

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной деятельности КФУ  
проф. Такурский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины**

Практическая грамматика второго иностранного языка Б1.В.ДВ.3

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: немецкий

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

**Автор(ы):** Юсупова Л.Г.

**Рецензент(ы):** Рахимбирдиева И.М.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Тахтарова С. С.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
  - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
  - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
  - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
  - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Юсупова Л.Г. (Кафедра теории и практики перевода, отделение Высшая школа иностранных языков и перевода), Liya.Jusupova@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-6	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста
ПК-10	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм
ПК-12	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
ПК-23	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

Студенты должны овладеть знаниями о категории залога (Aktiv, Passiv, Zustandspassiv), о причастиях, склонении прилагательных, о придаточных предложениях места, времени, условия, причины, цели, уступительных и определительных придаточных. Курс грамматики предполагает коррекцию ошибок, закрепление ранее полученных знаний (артиклъ, род, число, склонение существительных; местоимение, спряжение сильных, слабых, смешанных, модальных, возвратных глаголов; глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками; настоящее, прошедшее, будущее время; инфинитив, инфинитивные группы, конструкции (haben, sein und Infinitiv), повелительное наклонение, управление глаголов, виды предложения по цели высказывания, порядок слов в повествовательном, вопросительном, побудительном предложении

Должен уметь:

Студенты должны уметь применять полученные знания на практических занятиях, должны уметь понимать устную, письменную речь, содержащую грамматические конструкции разной степени сложности, уметь строить высказывания на немецком языке в монологической, диалогической форме, характеризующихся грамматической точностью. Уметь правильно строить предложения (простые повествовательные с прямым и обратным порядком слов, вопросительные, сложноподчинённые).

Должен владеть:

Студенты должны обладать знаниями и представлениями о категории глагола, неопределённой форме глагола, повелительном наклонении, спряжении глагола в настоящем времени (Präsens), прошлом времени (Präteritum, Perfekt), трёх основных формах глагола, модальных глаголах, спряжении возвратных глаголов, глаголов с отделяемыми приставками, об управлении глаголов; навыками творческого обобщения полученных знаний, конкретного и объективного изложения своих знаний в письменной и устной форме, культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения. Демонстрировать способность и готовность применять полученные знания на практике.

Должен демонстрировать способность и готовность:

После сдачи зачета студенты должны знать основные грамматические явления, понимать и различать грамматические особенности речи в разных сферах функционирования языка, а также уметь сознательно использовать грамматические стилистические средства адекватно лингвистической ситуации.

## 2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.3 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Теория и методика преподавания иностранных языков и культур)" и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 24 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 24 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 48 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Präsens der schwachen und der starken Verben. Reflexivverben. Trennbare und untrennbare Präfixe.	3	0	5	0	9
2.	Тема 2. Imperativ. Vier Formen des Imperativs	3	0	5	0	9
3.	Тема 3. Pronomen. Personalpronomen. Possessivpronomen. Pronominaladverbien.	3	0	5	0	9
4.	Тема 4. Präpositionen (Dativ und Akkusativ, Dativ, Akkusativ, Genitiv)	3	0	5	0	9
5.	Тема 5. Perfekt und Präteritum	3	0	4	0	12
	Итого		0	24	0	48

### 4.2 Содержание дисциплины

#### Тема 1. Präsens der schwachen und der starken Verben. Reflexivverben. Trennbare und untrennbare Präfixe.

Презенс сильных и слабых глаголов. Презенс глаголов с изменяемой корневой гласной. Личные окончания глаголов. Возвратные глаголы. Возвратное местоимение. Отделяемые и неотделяемые приставки. Спряжение глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Ударение в глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками.

#### Тема 2. Imperativ. Vier Formen des Imperativs

Императив. Повелительное наклонение. Формы повелительного наклонения. Четыре формы: второе лицо единственное число, второе лицо множественное число, вежливая форма, первое лицо множественное число (2 формы). Другие средства выражения повелительного наклонения: грамматические и интонация. Изъявительное наклонение.

#### Тема 3. Pronomen. Personalpronomen. Possessivpronomen. Pronominaladverbien.

Местоимения. Личные местоимения. Склонение личных местоимений. Притяжательные местоимения. Склонение притяжательных местоимений. Местоименные наречие и их употребление. Одушевлённое и неодушевлённое дополнение. Вопросительные и повествовательные местоименные наречия. Образование местоименных наречий. Управление глаголов.

#### Тема 4. Präpositionen (Dativ und Akkusativ, Dativ, Akkusativ, Genitiv)

Предлоги. Предлоги, требующие дополнения в дательном или винительном падежах; предлоги, требующие дополнения только в дательном падеже; предлоги, требующие дополнения только в винительном падеже; предлоги, требующие дополнения в родительном падеже. Обобщение. Управление глаголов. Местоименные наречия.

### Тема 5. Perfekt und Präteritum

Перфект: образование, выбор вспомогательного глагола, причастие II сильных и слабых глаголов.

Претеритум: образование и спряжение, употребление, личные окончания глаголов. Сильные и слабые глаголы. Образование их причастия. Место сказуемого в предложении. Рамочная конструкция. Употребление перфекта в диалоговой речи.

### 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

грамматика онлайн - <http://www.studygerman.ru/online/manual/>

грамматический справочник - [http://www.de-online.ru/grammatika\\_nemeckogo\\_yasyka](http://www.de-online.ru/grammatika_nemeckogo_yasyka)

Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык) - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=849>

### 6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

#### 6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
<b>Семестр 3</b>			
	<b>Текущий контроль</b>		
1	Контрольная работа	ОПК-3	1. Präsens der schwachen und der starken Verben. Reflexivverben. Trennbare und untrennbare Präfixe.
2	Контрольная работа	ОПК-6	2. Imperativ. Vier Formen des Imperativs

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
3	Контрольная работа	ПК-10	3. Pronomen. Personalpronomen. Possessivpronomen. Pronominaladverbien.
4	Контрольная работа	ПК-12	4. Präpositionen (Dativ und Akkusativ, Dativ, Akkusativ, Genitiv)
5	Контрольная работа	ПК-23	5. Perfekt und Präteritum
	<b>Зачет</b>	ОПК-3, ОПК-6, ПК-10, ПК-12, ПК-23	

## 6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
<b>Семестр 3</b>					
<b>Текущий контроль</b>					
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1
					2
					3
					4
					5
	<b>Зачтено</b>	<b>Не зачтено</b>			
<b>Зачет</b>	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.			

## 6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

### Семестр 3

#### Текущий контроль

##### 1. Контрольная работа

###### Тема 1

Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präsens:

1. Der Unterricht (beginnen) um 8 Uhr.
2. Der Herr (helfen) dem kleinen Kind.
3. Ich (besuchen) die Vorlesungen,
4. Du (essen) zu viel Kuchen.
5. Der Student (gehen) zum Unterricht.
6. Der Vater (nehmen) die Hand des Kindes.
7. (Antworten) ihr gut?
8. Mein Freund (fahren) nach Hause.
9. Du (tanzen) immer gern.
10. Das Wetter (gefallen) uns gar nicht.



11. Wie viel Rubel (kosten) die Bücher?
12. Michael (laufen) gern Ski.
13. Ihr (übersetzen) den Text richtig.
14. Der Junge (tragen) einen schweren Rucksack.
15. Ihr (warten) auf mich sehr lange.

## **2. Контрольная работа**

### Тема 2

Setzen Sie die eingeklammerten Verben im Imperativ ein:

1. Da liegen Ihre Hefte, (nehmen) Sie sie!
2. Du liest zu leise, (lesen) laut!
3. Ihr steht spät auf. (Aufstehen) früher!
4. Ich brauche eine Zeitschrift. (Bringen) Sie sie mir bitte!
5. Bist du jetzt frei? (Helfen) mir mit der Übersetzung!
6. Er beginnt die Arbeit. (Fortsetzen) Sie diese Arbeit!
7. Ihr schreibt langsam. (Schreiben) schnell!
8. Ich verstehe euch nicht. (Sprechen) nicht alle zusammen!
9. Seid ihr mit der Aufgabe fertig? (Geben) mir eure Hefte!
10. Suchst du dein Lehrbuch? (Sehen), da liegt es auf dem Tisch!
11. Peter wartet auf dich. (Machen) schnell!
12. Klaus, (vorlesen) Sie den Text 3!
13. Warum stehst du! (Nehmen) Platz!
14. Anna, (sich waschen) die Hände und (sich setzen) zu Tisch.
15. Seid ihr müde? (sich ausruhen) nach dem Unterricht!

## **3. Контрольная работа**

### Тема 3

Ergänzen Sie die folgenden Sätze durch passende Possessivpronomen.

1. Das ist mein Freund Oleg. ? Vater lebt in Minsk.
2. Der Unterricht beginnt. Wir begrüßen ? Lektor.
3. Du studierst gut. ? Aufgaben sind immer richtig.
4. Paul und ? Bruder suchen ? Taschen.
5. Monika, kommt ? Mutter auch mit?
6. Ich fahre mit ? Wagen.
7. Studierst du hier? Ist das ? Hochschule?
8. Die Freunde gehen zur Disko. ? Klub ist ein neues Gebäude.
9. Die Studenten legen ? Prüfungen im Juni ab.
10. Die Mutter hilft ? Sohn in der deutschen Sprache.
11. Ist es das Rad des Jungen? ? Ja, das ist ? Rad.
12. Das ist unsere Dolmetscherin. ? Vorname ist Anna, ? Name ist Petrowa.
13. Besuchst du ? Großeltern oft?
14. Ich verbessere ? Fehler.
15. Meine Schwester ist gestern abgefahren. Ich gebe dir ? neue Adresse.

## **4. Контрольная работа**

### Тема 4

Setzen Sie die Präposition und den richtigen Artikel ein:

1. ? (deine Hilfe) werde ich mit dieser Arbeit nicht fertig.
2. Der Wagen fährt ? (die Straße).
3. Die Menschen kämpfen ? (der Krieg).
4. Wir gingen (das Ufer) ? .
5. Unsere Familie fährt ins Dorf ? (einige Tage).
6. Das Kind ging ? (die Mütze) spazieren.
7. Er schreibt einen Artikel ? (die Tageszeitung).
8. Die Kinder laufen ? (der Garten).
9. Ich spreche ? (dieser Vortrag) aus.
10. Die Stühle stehen ? (der Tisch).
11. Diese Zeitschriften sind ? (die Fachleute) bestimmt.
12. Wir gehen (der Park) ? .
13. Die Freunde bleiben im Ferienhaus ? (August).
14. Die Reise ? (die Stadt) ist sehr interessant.
15. Der Weg führt ? (der Wald).

## **5. Контрольная работа**

## Тема 5

Schreiben Sie die Sätze im Präteritum.

1. Klaus spricht mit seiner Mutter.
2. Dieser Betrieb liefert seine Produktion in andere Länder.
3. Wir beginnen mit einer neuen Aufgabe.
4. Er erzählt uns über seinen Urlaub.
5. Der Lehrer heißt Herr Meier.
6. Die Touristen bewundern die schöne Stadt.
7. Der Kellner zerbricht den Teller.
8. Die Studenten beantworten die Fragen des Lehrers.
9. In dem alten Haus finden sie alte Zeitungen.
10. Ihr bekommt die Post vom Vater.
11. Beim Frühstück höre ich im Radio Nachrichten.
12. Die meisten Kinder trinken Milch.
13. Mein Bruder putzt die Fenster und klopft Teppiche aus.
14. Uwe verbringt die meiste Zeit auf dem Lande.
15. Am Abend sehe ich mir mit meiner Familie einen Film an.

### Зачет

Вопросы к зачету:

Вопросы к зачёту:

1. Präsens der schwachen Verben.
2. Präsens der starken Verben.
3. Imperativ.
4. Personalpronomen.
5. Possessivpronomen.
6. Trennbare und untrennbare Präfixe.
7. Präpositionen mit Dativ und Akkusativ.
8. Präpositionen mit Dativ.
9. Präpositionen mit Akkusativ.
10. Präpositionen mit Genitiv.
11. Perfekt.
12. Wahl des Hilfsverbs.
13. Präteritum.
14. Präsens der Verben mit trennbaren Präfixen.
15. Partizip II der Verben mit trennbaren Präfixen.
16. Fragesatz.
17. Aussagesatz.
18. Entscheidungsfrage.
19. Ausrufesatz.
20. Verneinung.

Образец практического задания:

Ergänzen Sie die Endungen und ersetzen Sie Präsens durch Präteritum:

Der alt\_\_ Rabe und der schlau\_\_ Fuchs (nach Äsop)

An einem warm\_\_ Frühlingstag sitzt ein alt\_\_ Rabe auf einem hoh\_\_ Baum neben einem klein\_\_ Häuschen. Durch das offen\_\_ Küchenfenster sieht er auf dem schmal\_\_ Fensterbrett einen weiß\_\_ Teller mit einem groß\_\_ Stück Käse. Weil er schrecklich\_\_ Hunger hat, fliegt der schwarz\_\_ Vogel zum Fenster, nimmt schnell\_\_ mit seinem riesig\_\_ Schnabel das appetitlich\_\_ Käsestück und setzt sich damit wieder auf den Baum. Kurz\_\_ Zeit später kommt ein rot\_\_ Fuchs vorbei und entdeckt den alt\_\_ Raben. Höflich\_\_ begrüßt er den Vogel, denn er hat auch Hunger und will gern ein klein\_\_ Stück von dem köstlich\_\_ Käse haben. ?Ich wünsche Ihnen einen gut\_\_ Tag, Herr Rabe! Haben wir nicht wunderbar\_\_ Wetter heute?? fragt der hungrig\_\_ Fuchs. Der Rabe antwortet nicht, denn er hat ja den Käse in seinem groß\_\_ Schnabel. ?Lieb\_\_ Herr Rabe?, beginnt der Fuchs wieder. ?Ich habe riesig\_\_ Hunger! Können Sie mir nicht ein winzig\_\_ Stückchen von Ihrem Käse geben?? Der Rabe schüttelt nur seinen groß\_\_ Kopf. Der Fuchs steht unter dem alt\_\_ Baum und denkt nach, weil er jetzt einen intelligent\_\_ Plan braucht. Nach kurz\_\_ Zeit spricht er wieder: ?Herr Rabe, ich habe gehört, dass Sie ein ausgezeichnet\_\_ Sänger mit einer wunderbar\_\_ Stimme sind. Können Sie nicht für einen arm\_\_, alt\_\_ Fuchs ein klein\_\_ Lied singen?? Der Rabe ist ein dumm\_\_ und ein stolz\_\_ Vogel. Er schüttelt seine glänzend\_\_ Federn, schließt seine dunkl\_\_ Augen und holt Luft. Als er aber seinen groß\_\_ Schnabel öffnet, fällt der schön\_\_ Käse hinunter. Der Fuchs nimmt ihn, verabschiedet sich mit böse\_\_ Lächeln von dem traurig\_\_ Vogel und läuft in den dunkl\_\_ Wald.

### 6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций



В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
<b>Семестр 3</b>			
<b>Текущий контроль</b>			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1	10
		2	10
		3	10
		4	10
		5	10
<b>Зачет</b>	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

### 7.1 Основная литература:

1. Пашенко, Л. Deutsch [Электронный ресурс] / Л. Пашенко. - М.: Вузовский учебник; Znanium.com, 2014. - 340 с. - ISBN 978-5-16-102236-8 (online).

Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=483007>

2. Дубинский, В.И. Учебник немецкого языка для вузов туристического профиля / Дубинский В.И., - 5-е изд. - М.: Дашков и К, 2017. - 398 с.: ISBN 978-5-394-01976-0

Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=414766>

3. Петрова, Г.С. Немецкий язык. Словообразование. Грамматика : сб. упражнений / Г.С. Петрова, Н.Л. Романова. ? 3-е изд., стер. ? Москва : ФЛИНТА, 2018. ? 112 с. - ISBN 978-5-9765-1186-6. - Режим доступа:

<http://znanium.com/catalog/product/1035367>

4. Васильева М. М. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие / Васильева М. М., Васильева М. А., 14-е изд., перераб. и доп. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - Режим доступа: 240 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-98281-413-5. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=474619>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Кострова, О. А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб.пособие / О. А. Кострова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 240 с. - ISBN 978-5-89349-556-0. - Режим доступа:

<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=490140>

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Грамматика немецкого языка - [www.de-online.ru](http://www.de-online.ru)

Материалы по немецкой грамматике онлайн - <http://www.multikulti.ru>  
немецкая литература - [www.dg-literatur.de](http://www.dg-literatur.de)  
немецкий язык для иностранцев, учебные материалы - [www.goethe.de](http://www.goethe.de)  
электронная библиотека - [www.znaniium.com](http://www.znaniium.com)

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных испытаний студенту рекомендуется придерживаться следующего порядка обучения: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Посещать все практические занятия.</li><li>2. Вовремя выполнять письменные домашние задания.</li><li>3. Самостоятельно определить объем времени, который необходим для проработки каждой темы.</li></ol> При подготовке к практическим занятиям студентам необходимо изучить материал по теме занятия из источников основной и дополнительной литературы, выполнить письменно упражнения для практических занятий.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью изучения иностранного языка. Самостоятельную работу необходимо начать с проработки лексики, выучить все слова и конструкции, проработанные на практическом занятии. Важной частью самостоятельной работы является выполнение грамматических упражнений в большом количестве.
контрольная работа	Для успешного выполнения контрольной работы, необходимо знать личные окончания глаголов, спряжение слабых глаголов в презенс, спряжение сильных глаголов в презенс, выучить список глаголов с изменяемой корневой гласной, знать отделяемые и неотделяемые приставки и место их в предложении, уметь определить вид приставки (отделяемая или неотделяемая, речь идёт о приставках, которые могут как отделяться, так и не отделяться, в зависимости от значения глагола), знать место возвратного местоимения в предложении и изменение его по лицам.
зачет	Зачет проводится в устной форме. При подготовке к зачету необходимо повторить весь пройденный материал, а также проработать темы с помощью основных и дополнительных источников литературы. Время на подготовку к ответу - 30 минут. Оценивается правильность произношения, лексический запас, грамматика, логика изложения. Первый вопрос теоретический: грамматическое правило, второй вопрос практический: грамматическое задание (15 предложений).

### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Практическая грамматика второго иностранного языка" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Освоение дисциплины "Практическая грамматика второго иностранного языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Специализированная лаборатория оснащена оборудованием, необходимым для проведения лабораторных работ, практических занятий и самостоятельной работы по отдельным дисциплинам, а также практик и научно-исследовательской работы обучающихся. Лаборатория рассчитана на одновременную работу обучающихся академической группы либо подгруппы. Занятия проводятся под руководством сотрудника университета, контролирующего выполнение видов учебной работы и соблюдение правил техники безопасности. Качественный и количественный состав оборудования и расходных материалов определяется спецификой образовательных программ.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Теория и методика преподавания иностранных языков и культур .